

K-Nr.: 20712 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive Transformer	Datum: 29.04.1998 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline General Tolerances

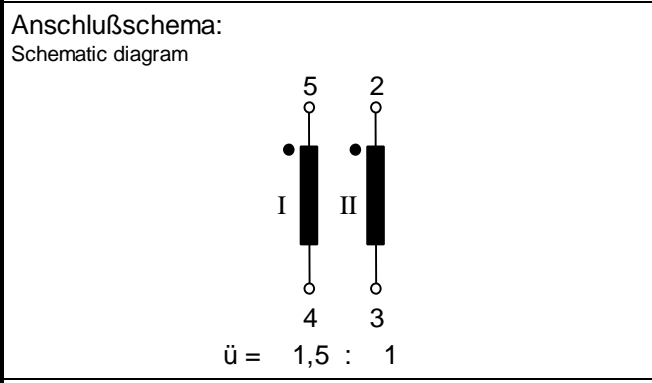
Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm  
 (Tolerances grid distance)

Ø0,6 alternativ Ø0,58  
 (Ø0,6 alternative Ø0,58)

VAC  
 4097X070  
 F DC

DC =Date Code  
 F =Factory

Anschlüsse:  
 Connections:  
 Leerstifte: 1 u. 6  
 Dummy pins



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):  
 Operational data/characteristic data (nominal values):

$\int U dt \geq 150 \mu Vs$        $L_{SI} \leq 10 \mu H$  ( $N_{II}$  kurzgeschlossen)  
 $f = 100 kHz$        $C_{K-I-II} \leq 25 pF^*$   
 $R_{Cul} = 360 m\Omega^*$ ,       $R_{Cull} = 730 m\Omega^*$   
 $P_{\dot{u}} = 5 W$        $U_{is} = 900 V DC$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40 °C +85 °C  
 Lagertemperatur/storage temperature: -40 °C...+85 °C

Endprüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
 Final inspection

1)	(V)	M3014:	$U_{p,eff} = 3,1 kV,$	2 s ,	$N_I$ gegen/to $N_{II}$
2)	(AQL 1/S4)	M3024:	$U_{p,eff} = 3,1 kV,$ $U_{TA, eff} \geq 1,06 kV$	5 s,	$N_I$ gegen/to $N_{II}$
3)	(AQL 0,25)		$L_I \geq 1215 \mu H^*,$	$f = 10 kHz,$	$U_{AC,eff} = 100 mV$
4)	(V)		Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 5% Polarity / Turns ratio: Tolerance		

\* vorläufig/preliminary

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Gehäusewerkstoff und Gießharz : UL-gelistet  
 Applicable documents: (Housing material and casting resin : UL - listed)

Datum	Name	Index	Änderung
29.04.98	Zi.	81	Änderung des UTA-Wertes vom 29.09.97 wieder rückgängig gemacht, wurde vom Kunden nicht gewünscht. Leerstifte mitaufgenommen. VDE-Text ergänzt.

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Wa. designer	KB-PM B: Fe. check	freig.: Zi. released
---------------------------	------------------------	-----------------------	-------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.  
 Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 20712 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive Transformer	Datum: 29.04.1998 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft EN 50178 ( VDE 0160 ) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter:    Verstärkte Isolierung: N1 - N2                      Verschmutzungsgrad:2  
                     Isolationsspannung: 900 V DC ( 300 V<sub>eff</sub> )  
                     Überspannungskategorie: III

Constructed, manufactured and tested in accordance to EN 50178 ( VDE 0160 ) and agrees with the standards.

Parameters:    Reinforced insulation: N1- N2                                      Pollution degree: 2  
                     Insulation voltage: 900 V DC ( 300 V<sub>rms</sub> )  
                     Overvoltage category: III

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Wa. designer		KB-PM B: Fe. check			freig.: ZI. released
---------------------------	------------------------	--	-----------------------	--	--	-------------------------

Компания «Океан Электроники» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Поставка оригинальных импортных электронных компонентов напрямую с производств Америки, Европы и Азии, а так же с крупнейших складов мира;
- Широкая линейка поставок активных и пассивных импортных электронных компонентов (более 30 млн. наименований);
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Помощь Конструкторского Отдела и консультации квалифицированных инженеров;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Поставка электронных компонентов под контролем ВП;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- При необходимости вся продукция военного и аэрокосмического назначения проходит испытания и сертификацию в лаборатории (по согласованию с заказчиком);
- Поставка специализированных компонентов военного и аэрокосмического уровня качества (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Actel, Aeroflex, Peregrine, VPT, Syfer, Eurofarad, Texas Instruments, MS Kennedy, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Компания «Океан Электроники» является официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России одного из крупнейших производителей разъемов военного и аэрокосмического назначения «**JONHON**», а так же официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России производителя высокотехнологичных и надежных решений для передачи СВЧ сигналов «**FORSTAR**».



## JONHON

«**JONHON**» (основан в 1970 г.)

Разъемы специального, военного и аэрокосмического назначения:

(Применяются в военной, авиационной, аэрокосмической, морской, железнодорожной, горно- и нефтедобывающей отраслях промышленности)

«**FORSTAR**» (основан в 1998 г.)

ВЧ соединители, коаксиальные кабели,  
кабельные сборки и микроволновые компоненты:

(Применяются в телекоммуникациях гражданского и специального назначения, в средствах связи, РЛС, а так же военной, авиационной и аэрокосмической отраслях промышленности).



Телефон: 8 (812) 309-75-97 (многоканальный)

Факс: 8 (812) 320-03-32

Электронная почта: [ocean@oceanchips.ru](mailto:ocean@oceanchips.ru)

Web: <http://oceanchips.ru/>

Адрес: 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, д. 2, корп. 4, лит. А